

VASCOS EN COLOMBIA

Bogotá: Oveja Negra, Tomo I: Apellidos Vasco-Colombianos / Jaime de Kerexeta, Francisco de Abrisqueta.—Bogotá: Oveja Negra (1985).—2 v.: il; 25 cm. ISBN 958-06-0951-9.

La Editorial colombiana “La Oveja Negra” que dirige José Vicente Katarain —oriundo de Idiazábal— ha publicado en fecha reciente un trabajo de sumo interés y del cual son sus principales artífices dos vascos de reconocido prestigio: el vizcaíno D. Jaime de Kerexeta y el vasco-colombiano Francisco de Abrisqueta.

La obra cuyo tomo I, al que hacemos referencia, se encuentra perfectamente ilustrada y tiene una exquisita presentación. En palabras de sus autores quiere constituirse “en homenaje a los emigrantes vascos que se integraron en Colombia en todas las épocas”.

Antes de desarrollar el contenido del libro, los más de 3.000 apellidos vascos recopilados en Colombia, y a modo de introducción se recogen junto a las primeras referencias del hombre vasco en Colombia aspectos íntimamente ligados con nuestro pueblo: casa —*etxe*—, tierra —*lur*—, el derecho civil y político, etc.; lo que le permite al colombiano de hoy conocer aspectos y características de la Euskal Herria de sus predecesores.

Pero si como se ha reseñado, brillante y amena resulta la introducción no debemos, ni podemos, olvidar lo esencial del libro: el repertorio de apellidos vasco-colombianos. Apellidos que se corresponden con nativos de Colombia, puesto que a tal criterio se ha atendido su admisión y que han sido recopilados por Francisco de Abrisqueta a lo largo de casi cinco décadas de trabajo ininterrumpido. Fuentes de trabajo diversa y hasta curiosas, desde trabajos bibliográficos citados por el autor hasta lecturas de cualquier género pasando por los listados telefónicos. Nos encontramos, pues, ante una obra profusamente trabajada que adquiere su verdadero valor si se tiene en cuenta que en el País se pueden dar 60.000 apellidos distintos y de entre ellos los 3.000 vascos recogidos únicamente de referencias de primeros apellidos.

Cada apellido o entrada está tratado en el compendio bajo cuatro aspectos: A saber:

— Localización de la casa o casas solares.

- Etimología del nombre de la casa o apellido.
- Pruebas de Hidalguía.
- Heráldica.

El primer apartado nos señala el municipio y provincia a la que pertenece, siguiendo la división administrativa del País Vasco actual. Para una mejor localización se adjuntan siete mapas del País, correspondientes lógicamente con los siete territorios históricos, y su división municipal.

Una vez señalado el origen geográfico de la casa o apellido se continúa con la etimología del mismo, descomponiendo la voz del apellido, en su raíz o sustantivo, el atributo y el sufijo. Los lógicos cambios que con el trascurrir del tiempo se han producido quedan perfectamente reflejados en las nuevas causas que se señalan por orden de importancia y que se inicia con los cambios en consonantes y en vocales y termina en la adopción de sufijo o desinencia patronímica castellana.

El tercer aspecto que se trata son las pruebas de hidalguías. Se citan los lugares y fechas de los levantamientos de pruebas de hidalguías que se tengan constancia.

Por último debemos señalar el cuarto apartado que hace referencia a la heráldica vasca y que se recoge en 16 bellas láminas con un total de 256 escudos diseñados por el heraldista bilbaino: Endika Mogrobejo.

En definitiva, una obra interesante en todos sus aspectos, de la que tenemos conocimiento de haber sido muy bien recibida en la colonia vasco-colombiana.

Pedro Picavea Salbide